



GEMEINDEVERSAMMLUNG RECHNUNG 2025

Freitag, 8. Mai 2026
19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Berg

**Alle Detailinfos &
Jahresberichte
sind online
einsehbar**

rechnung2025.berg-tg.ch



Vorwort Gemeindepräsident

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Im Namen des Gemeinderates lade ich Sie herzlich zur diesjährigen Rechnungsgemeinde ein.

Einladung

59. Gemeindeversammlung
der Politischen Gemeinde Berg

Freitag, 8. Mai 2026
19.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle Berg

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. November 2025
3. Einbürgerungen
 - a) Chapman Kieran, Berg
 - b) Dvoishes Michael und Daria mit Daniel und Maxim, Berg
4. Rechnung 2025
 - a) der Politischen Gemeinde
 - b) der Technischen Gemeindebetriebe
5. Genehmigung Beitrags- und Gebührenreglement Bau und Werke
6. Genehmigung Abwasserreglement
7. Verschiedenes und Umfrage:
Informationen:
 - Projekt Gemeindehaus
 - Projekt Sammelplatz Kompostierung
 - Überbauung Ziegelei
 - Überprüfung Verwaltungs- und Führungsstruktur
 - Durchgangsheim für Asylsuchende
 - Wahlen Gemeindepräsident und Gemeinderat

Anschliessend:

Apéro, organisiert vom
Frauenturnverein Berg

Die Jahresrechnung 2025 schliesst mit einem **Ertragsüberschuss (Plus) von CHF 442'761** ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss (Minus) von CHF 378'150. Hauptgrund für dieses deutlich bessere Ergebnis sind Neubewertungen von Anlagen im Finanzvermögen. Zusätzlich sind Ausgaben in verschiedenen Bereichen tiefer ausgefallen als erwartet.

Bei den Steuereinnahmen konnte das Budget nahezu erreicht werden. Insgesamt liegen die Einnahmen mit CHF 3'477'548 leicht unter dem Budget.

Die Investitionsrechnung weist **Nettoinvestitionen von CHF 1'054'965** aus. Darin enthalten ist der Erwerb der Liegenschaft Geere 25 in Guntershausen im Umfang von CHF 850'270. Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom November wurde diese vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen überführt.

An der Gemeindeversammlung befinden Sie über **zwei Einbürgerungsgesuche** sowie über das **neue Abwasserreglement** und das **Gebührenreglement Bau und Werke**. Zudem informieren wir Sie über aktuelle und laufende Projekte in unserer Gemeinde.

Der Erfolg unserer Gemeinde basiert auf dem Engagement und der guten Zusammenarbeit vieler Menschen, die sich für unsere Gemeinde einsetzen. Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, danke ich herzlich für Ihr Vertrauen. Mein Dank gilt ebenso dem Gemeinderat, den Kommissionen, der Verwaltung sowie allen Mitarbeitenden für ihren Einsatz im vergangenen Jahr.



Ich freue mich darauf, Sie an der Gemeindeversammlung persönlich zu begrüßen und beim anschliessenden Apéro viele anregende Gespräche zu führen.

Toni Thoma
Gemeindepräsident

Rechnung 2025

Die wichtigsten Zahlen

Ausführliches Zahlenmaterial
zur Politischen Gemeinde Berg:
[www.rechnung2025.berg-tg.ch/
pg_einleitung-zur-rechnung/](http://www.rechnung2025.berg-tg.ch/pg_einleitung-zur-rechnung/)



Erfolgsrechnung Politische Gemeinde in CHF

Traktandum 4a

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeinde Verwaltung	1'773'077.37	557'843.05	1'709'000.00	571'200.00	2'105'782.50	643'428.25
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	633'914.02	395'843.85	627'500.00	387'950.00	642'833.20	421'348.35
3	Kultur, Sport und Freizeit	334'012.31	25'552.75	441'600.00	145'300.00	360'972.23	53'534.85
4	Gesundheit	696'230.20	129'233.58	658'600.00	117'850.00	704'557.00	134'611.78
5	Soziale Sicherheit	1'995'656.90	1'242'803.86	1'860'050.00	1'002'000.00	1'920'409.35	1'282'315.72
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'187'539.93	494'098.56	1'424'250.00	409'100.00	1'478'370.63	407'839.35
7	Umweltschutz und Raumordnung	855'898.71	583'924.92	890'150.00	605'500.00	1'170'401.54	885'756.49
8	Volkswirtschaft	90'104.00	78'613.95	75'900.00	76'750.00	152'217.25	77'838.95
9	Finanzen und Steuern	211'225.22	4'712'504.75	84'700.00	4'077'950.00	123'837.28	4'756'734.29
		7'777'658.66	8'220'419.27	7'771'750.00	7'393'600.00	8'659'380.98	8'663'408.03
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		442'760.61 ¹		378'150.00		4'027.05 ²	
		8'220'419.27	8'220'419.27	7'771'750.00	7'771'750.00	8'663'408.03	8'663'408.03

Investitionsrechnung Politische Gemeinde in CHF

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeinde Verwaltung	34'667.10		100'000.00			
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	4'202.30		394'000.00	64'000.00		
3	Kultur, Sport und Freizeit					179'547.80	21'387.60
5	Soziale Sicherheit	850'270.40					
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	331'174.35		750'000.00		833'291.40	
7	Umweltschutz und Raumordnung	2'650.35	168'000.00	25'000.00	160'000.00	34'812.05	35'000.00
		1'222'964.50	168'000.00	1'269'000.00	224'000.00	1'047'651.25	56'387.60
Nettoinvestition			1'054'964.50		1'045'000.00		991'263.65
		1'222'964.50	1'222'964.50	1'269'000.00	1'269'000.00	1'047'651.25	1'047'651.25

Bilanz Politische Gemeinde in CHF

		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1	Aktiven	16'678'983.29	64'860'051.05	-64'517'627.50	17'021'406.84
10	Finanzvermögen	10'361'293.18	62'741'230.40	-63'298'521.90	9'804'001.68
14	Verwaltungsvermögen	6'317'690.11	2'118'820.65	-1'219'105.60	7'217'405.16
2	Passiven	-16'674'956.24	-28'036'130.47	28'132'440.48	-16'578'646.23
20	Fremdkapital	-6'514'765.91	-27'954'814.63	28'028'364.57	-6'441'215.97
29	Eigenkapital	-10'160'190.33	-81'315.84	104'075.91	-10'137'430.26
Gewinn / Verlust		4'027.05 ²	36'823'920.58	-36'385'187.02	442'760.61 ¹

¹ Ergebnis vor Gewinnverwendung

² Ergebnis nach Gewinnverwendung. Vor Gewinnverwendung betrug der Gewinn CHF 474'027.05.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Jahresrechnung 2025 der Politischen Gemeinde Berg mit einem Gewinn von Fr. 442'760.61 zu genehmigen und diesen wie folgt zu verwenden:

- Einlage in die Vorfinanzierung Gemeindehaus: Fr. 442'760.61



Erfolgsrechnung Technische Gemeindebetriebe in CHF

Traktandum 4b

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Elektrizitätsversorgung Netznutzung	2'069'957.27	2'194'462.34	1'967'660.00	2'114'350.00	1'996'249.71	2'285'707.44
2	Elektrizitätsversorgung Energieverkauf	2'507'024.01	2'512'655.37	2'072'460.00	2'026'000.00	2'223'437.33	2'223'437.33
3	Wasserversorgung	577'169.28	1'073'646.36	710'140.00	1'029'000.00	696'122.81	1'003'955.66
4	Gasversorgung	1'058'572.71	1'341'486.84	1'155'340.00	1'276'000.00	1'186'649.27	1'377'428.09
		6'212'723.27	7'122'250.91	5'905'600.00	6'445'350.00	6'102'459.12	6'890'528.52
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		909'527.64		539'750.00		788'069.40	
		7'122'250.91	7'122'250.91	6'445'350.00	6'445'350.00	6'890'528.52	6'890'528.52

Investitionsrechnung Technische Gemeindebetriebe in CHF

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	Elektrizitätsversorgung Netznutzung	736'905.38	241'800.75	1'585'000.00	185'000.00	1'395'421.86	41'978.00
3	Wasserversorgung	190'434.87	169'801.52	728'000.00	167'000.00	576'938.26	76'542.25
4	Gasversorgung	6'500.00				56'008.61	2'660.00
		933'840.25	411'602.27	2'313'000.00	352'000.00	2'028'368.73	121'180.25
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung			522'237.98		1'961'000.00		1'907'188.48
		933'840.25	933'840.25	2'313'000.00	2'313'000.00	2'028'368.73	2'028'368.73

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Jahresrechnung 2025 der Technischen Gemeindebetriebe Berg zu genehmigen und den Ertragsüberschuss von Fr. 909'527.64 wie folgt zu verwenden:

- EW: Vorfinanzierung Netzsanierung Dörflistrasse, Berg Fr. 120'000.00
- Wasser: Vorfinanzierung Netzsanierung Dörflistrasse, Berg Fr. 300'000.00
- Wasser: Vorfinanzierung Netzsanierung Hädelistrasse, Graltshausen Fr. 90'000.00
- Wasser: Vorfinanzierung Leitungersatz Graltshausen-Lanzendorn Fr. 100'000.00
- Zuweisung ins jeweilige Eigenkapitel (EW, Wasser, Gas) Fr. 299'527.64

Nettovermögen je Einwohner/in Rechnung 2025

CHF **-1'067**

Rechnung 2024: CHF -1'215
Rechnung 2023: CHF -1'279

Aussage: Die Nettoschuld bzw. das Nettovermögen pro Einwohner/in wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. In der Rechnung 2025 entspricht dieser Wert einem Nettovermögen pro Einwohner/in.

Richtwerte:	
< 0	Nettovermögen
0 bis 1'000	geringe Verschuldung
1'001 bis 2'500	mittlere Verschuldung
2'501 bis 5'000	hohe Verschuldung
> 5'000	sehr hohe Verschuldung

Impressionen aus dem Gemeindeleben



Einbürgerungsgesuche

Traktandum 3a / 3b

Der Gemeinderat hat zwei Einbürgerungsgesuche behandelt und legt sie der Gemeindeversammlung zum Beschluss vor:

Antrag des Gemeinderates:

Die Gemeindeversammlung vom 8. Mai 2026 erteilt das Gemeindebürgerrecht an

- Kieran Chapman, Berg.
- Michael und Daria Dvoishes mit Daniel und Maxim, Berg.

Weitere Details zu den Einbürgerungsgesuchen (Traktandum 3a und 3b) finden Sie unter:

www.rechnung2025.berg-tg.ch/einbuergierungen



Revision Beitrags- und Gebührenreglement Bau und Werke

Traktandum 5

Ausgangslage

Der Gemeinderat hat im Jahr 2022 den Beschluss gefasst, das Gebührenreglement aus dem Jahr 2003 zu revidieren. Zu diesem Zweck wurde eine Arbeitsgruppe eingesetzt, welche das bestehende Reglement überprüft, überarbeitet und einer Teilrevision unterzogen hat.

Das vorliegende Reglement klärt die Gebühren im Bereich Bau und Werke. Die sogenannten Kanzleigeühren sind nicht Bestandteil dieser Revision und sollen zu einem späteren Zeitpunkt in einem separaten Reglement erarbeitet und neu geregelt werden.

Die öffentliche Mitwirkung vom 22. Dezember 2023 bis zum 31. Januar 2024 führte zu keinen Stellungnahmen aus der Bevölkerung. Die Ergebnisse der Vorprüfung durch das kantonale Departement für Bau und Umwelt wurden in die

vorliegende Fassung eingearbeitet. Ebenso wurden die Bemerkungen des eidgenössischen Preisüberwachers berücksichtigt.

Die im Tarifblatt im Anhang IX (Wasserversorgung und Kanalisation) aufgeführten Gebühren gelten als Information. Sie werden direkt vom Gemeinderat erlassen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Gemeindeversammlung vom 8. Mai 2026 genehmigt das nachstehende Beitrags- und Gebührenreglement 2026 (Bau und Werke).

Weitere Details zu diesem Traktandum (Traktandum 5) finden Sie unter:

www.rechnung2025.berg-tg.ch/sachtraktandum/



Abwasserreglement 2026

Traktandum 6

Ausgangslage

Die Gemeinde verfügte bis heute über keine schriftlich definierten und allgemein verbindlichen Regelungen im Bereich Abwasser und Kanalisation. Bei Erschliessungen wurde auf das Gebührenreglement mit seinen Nebenbestimmungen abgestellt. Bei der Erneuerung von Anschlüssen traf die Gemeinde mit den betroffenen Eigentümerinnen und Eigentümern individuelle Vereinbarungen, die sich teilweise auf das Reglement der Technischen Gemeindebetriebe stützten.

In den letzten Jahren sind vermehrt Fragen und Unsicherheiten aufgetreten, die den Bedarf nach klaren Regelungen aufgezeigt haben, insbesondere im Hinblick auf den Unterhalt von Abwasserleitungen. Parallel zur Ausarbeitung des Beitrags- und Gebührenreglements Bau und Werke erarbeitete daher eine Arbeitsgruppe ein Abwasserreglement.

Während der öffentlichen Mitwirkung vom 6. März 2023 bis zum 30. März 2023 ging eine Stellungnahme ein. Diese wurde schriftlich beantwortet. Die Hinweise aus der Vorprüfung durch das kantonale Departement für Bau und Umwelt wurden in das vorliegende Reglement aufgenommen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Gemeindeversammlung vom 8. Mai 2026 genehmigt das nachstehende Abwasserreglement 2026.

Weitere Details zu diesem Traktandum (Traktandum 6) finden Sie unter:

www.rechnung2025.berg-tg.ch/sachtraktandum/



Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben und an einer detaillierten Version der Rechnung interessiert sind, wenden Sie sich bitte an die Gemeinderatskanzlei Berg.

Weitere Exemplare dieser Kurzfassung der Botschaft zur Rechnung 2025 können bei der Gemeinderatskanzlei angefordert werden.

Der Stimmrechtsausweis ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen.

Gedruckt auf Recyclingpapier (100% Altpapier).
printed in
switzerland



Die detaillierten Angaben zur Rechnung 2025 und zu den weiteren Anträgen finden Sie unter www.rechnung2025.berg-tg.ch oder über den nebenstehenden QR-Code. Die auf der Website publizierte Rechnung 2025 zeigt die Buchhaltung nach der beantragten Gewinnverwendung.

Politische Gemeinde Berg

Hauptstrasse 43, 8572 Berg

071 637 70 40, gemeinde@berg-tg.ch, www.berg-tg.ch